ul. Damrota 7, 45-064 Opole, tel. 505-148-600

e-mail: podatek@all-tax.pl

INSTRUKCJA ZWROT PODATKU HOLANDIA

W CELU REALIZACJI USŁUGI NALEŻY SKOMPLETOWAĆ NASTEPUJĄCE DOKUMENTY:

WYPEŁNIJ I PODPISZ

1. **Formularz Holandia** – dokładnie wypełnij i podpisz
2. **Umowa** – należy podpisać w miejscu „Zleceniodawca podpis"
3. **Opgaaf rekkeningnummer –** tylko podpisz
4. **Pełnomocnictwo Volmacht –** tylko podpisz
5. **Verandering correspondentieadres –** tylko podpisz

DO ROZLICZENIA PODATKU SKOMPLETUJ:

1. **Jaaropgaaf (Jaaropgave) lub ostatni Salaris** – należy dostarczyć karty podatkowe od wszystkich pracodawców z danego roku podatkowego
2. **Kopię dowodu osobistego lub paszportu**.
3. **Dokument bankowy potwierdzający właściciela konta** (właścicielem konta może być tylko osoba rozliczająca się) - Kopia umowa z bankiem lub wyciąg bankowy nie starszy niż 2 miesiące.
4. **Zaświadczenie o dochodach z polskiego Urzędu Skarbowego-** wypełnione i podbite przez polski Urząd Skarbowy
5. **W przypadku zastosowania ulgi na dziecko do 12 roku życia proszę dołączyć**
   - Akt urodzenia dziecka na druku europejskim
   - Dokument potwierdzający wspólne zameldowanie wraz z dzieckiem w Polsce – przetłumaczony na język angielski przez tłumacza przysięgłego.
6. **Kopie wszystkich rocznych rozliczeń spoza Holandii za rok 2017** (tylko w przypadku wykonania Pit-u 36 + Zg do Urzędu Skarbowego)

Uwaga !!!
Prosimy o odsyłanie do naszego biura wszelkiej korespondencji z holenderskiego urzędu skarbowego.

KOMPLET DOKUMENTÓW PROSIMY WYSŁAĆ LISTEM POLECONYM NA NASZ ADRES:

ALL-TAX
ul. Damrota 7
45-064 Opole

W PRZYPADKU PYTAŃ, SŁUŻYMY POMOCĄ:

77/44 18 472
505-148-600
lub
e-mail: podatek@all-tax.pl

Zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej www.all-tax.pl

ALL-TAX zwrot podatku

ZWROT PODATKU ZA ROK .....

Wypełnia biuro

1. DANE OSOBOWE			
Nazwisko i imię		Stan cywilny	
Sofi numer i PESEL		Data urodzenia	
Nr telefonu		Adres e-mail	

2. ADRES ZAMIESZKANIA W POLSCE			
Ulica		Numer domu	
Miejscowość		Kod pocztowy	

3. DANE WSPÓŁMAŁŻONKA			
Nazwisko i imię		Data urodzenia	
Sofi numer i PESEL		Data ślubu	
Nr telefonu		Data rozwodu	

4. DZIECI POZOSTAJĄCE NA UTRZYMANIU PODATNIKA I Z NIM ZAMELDOWANE MIN. 6 MIESIĘCY			
Nazwisko i imię dziecka		Data urodzenia dziecka i PESEL	
Nazwisko i imię dziecka		Data urodzenia dziecka i PESEL	
Czy jesteś rodzicem samotnie wychowującym dziecko ?	TAK ☐	NIE ☐	

5. WYSOKOŚĆ TWOICH PRZYCHODÓW W ROKU ROZLICZENIA. BRAK PRZYCHODÓW – WPISZ „0”			
Przychód w Polsce:		Przychód (inne kraje niż Polska i Holandia)	
Przychód małżonka/i w Polsce		Przychód (inne kraje niż Polska i Holandia)	
6. CZY ZŁOŻYŁEŚ PIT 36 +ZG Z WYKAZANIEM DOCHODÓW ZAGRANICZNYCH ? TAK ☐ NIE ☐			
6. **NAZWA UBEZPIECZALNI W HOLANDII**			

7. NUMER RACHUNKU BANKOWEGO NA JAKI CHCESZ OTRZYMAĆ PIENIĄDZE			
Numer konta			
Nazwa banku		Oddział	
Właściciel konta		Adres właściciela konta	

8. PYTANIE	
Czy byłeś / -łaś zameldowany w Holandii (jeżeli tak to podaj od kiedy do kiedy)	Od do

9.Udzielam zgody na informowanie niżej wymienionej osoby na temat spraw prowadzonych dla mnie przez ALL-TAX:	
Nazwisko i imię:	
Numer telefonu:	
Adres e-mail:	

!!! PAMIĘTAJ ŻE ZA NASZE USŁUGI MOŻESZ ZAPŁACIĆ PO UZYSKANIU ZWROTU PODATKU !!!!

☐ Płace przed rozliczeniem

☐ Płace po uzyskaniu zwrotu podatku

HISTORIA ZATRUDNIENIA W HOLANDII Prosimy podać nazwy i siedziby wszystkich pracodawców. *Prosimy podać wszystkie informacje o pracy w Holandii.*		
NAZWA FIRMY	WPISAĆ DOKŁADNY OKRES PRACY	
	OD (dzień – miesiąc-rok)	DO (dzień – miesiąc-rok)

Do dokumentów załączam Jaaropgaaf			sztuk ……..
Skąd się o nas dowiedziałeś (-łaś) ?			
☐ **z ulotki (gdzie)**	☐ **z Internetu (podaj stronę)**	☐ **z polecenia znajomego**	☐ **z prasy (nazwa)**

TA CZĘŚĆ FORMULARZA JEST DLA OSÓB, KTÓRE ZLECAJĄ RÓWNIEŻ WYKONANIE PIT 36.

Jeśli chcesz, żebyśmy przygotowali dla Ciebie PIT do polskiego urzędu skarbowego wypełnij :	
☐ ZŁOŻENIE ZEZNANIA(zeznanie za ten rok nie było składane)	☐ KOREKTA ZEZNANIA (wcześniej było złożone błędne zeznanie)

Rodzaj deklaracji:		
☐ ZEZNANIE INDYWIDUALNE	☐ ZEZNANIE WSPÓLNIE Z MAŁŻONKIEM (możliwe tylko w przypadku zeznań składanych w terminie lub w przypadku korekty wcześniejszego wspólnego rozliczenia)	☐ ZEZNANIE DLA OSOBY SAMOTNIE WYCHOWUJĄCEJ DZIECI (możliwe tylko w przypadku zeznań składanych w terminie lub w przypadku korekty wcześniejszego rozliczenia)

Zaznacz odpowiednio rodzaj dochodów, jaki posiadasz w danym roku podatkowym:		
☐ DOCHODY Z HOLANDII	☐ DOCHODY Z POLSKI	☐ DOCHODY Z INNYCH KRAJÓW NIŻ HOLANDIA I POLSKA, wymień ……

Ulgi podatkowe, które podatnik chce zastosować, np. na dzieci, na internet itp.

Do którego urzędu skarbowego ma być kierowane zeznanie?

Na jakiej podstawie pracowałeś/aś w Holandii? (np. umowa o pracę , umowa zlecenie)

Informacje dodatkowe
1.Czy posiadasz potwierdzenia przelewów otrzymywanych od pracodawcy? Jeśli tak, załącz je. 2.Jeżeli PIT ma być korektą to czy w wyniku pierwotnego zeznanie otrzymałeś zwrot podatku z polskiego urzędu skarbowego? Jeśli tak to ile i kiedy go otrzymałeś/ aś?..... 3. Załącz wszystkie dokumenty dotyczące polskich dochodów, swoje oraz współmałżonka (PIT 11, PIT 40) 4. W jaki sposób chcesz odebrać sporządzoną deklarację?(osobiście, poczta, e-mail)…….

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że powyżej podane informacje są zgodne ze stanem faktycznym. Za niezgodność informacji z prawdą ponoszę wszelką odpowiedzialność. Ponadto oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych do celów związanych z realizacją umowy.

Data i podpis	____ - ____ - ____r.

UMOWA-ZLECENIE	
zawarta w dniu	

pomiędzy:

ALL-TAX z siedzibą w Opolu, ul. Damrota 7, 45-064 Opole

zwanym w niniejszej umowie Zleceniobiorcą, a Panem/Panią:

Imię i nazwisko	
adres	

zwanym w niniejszej umowie Zleceniodawcą, o następującej treści

§ 1

1.Przedmiotem niniejszej umowy jest kompletowanie niezbędnych dokumentów potrzebnych do uzyskania:

Zwrot podatku z Holandii	

W szczególności umowa obejmuje skompletowanie dokumentów oraz zaświadczeń dostarczonych przez Zleceniodawcę i złożenie ich w odpowiednim Urzędzie Skarbowym.
Zleceniobiorca zobowiązuje się do:
a) dostarczenia wniosku wraz z niezbędną dokumentacją do właściwego urzędu skarbowego w Holandii
b) wykonania do dwóch telefonów lub monitów do Zagranicznego Urzędu Skarbowego w celu uzyskania informacji o statusie rozliczenia. Powyżej wymienionej liczby telefonów koszty ponosi Zleceniodawca pod warunkiem, że zleci wykonanie czynności dodatkowych.
c) założenia zleceniodawcy tymczasowego konta technicznego do obsługi wypłat z Belastingdienst. Rachunek jest wolny od opłat.
d) Zleceniobiorca nie świadczy żadnych usług doradztwa podatkowego oraz konsultacji finansowych

§ 2

Zleceniodawca zobowiązuje się :
a) dostarczyć dokumenty wymagane przez Belastingdienst
b) udzielić Zleceniobiorcy stosownych pełnomocnictw do występowania w imieniu Zleceniodawcy;
c) informować Zleceniobiorcę o zmianie adresu korespondencyjnego , zameldowania oraz o zmianie numeru telefonu ;
d) Niezwłocznie poinformować Zleceniobiorcę o wszelkiej korespondencji dotyczącej rozliczanego podatku z zagranicznego urzędu skarbowego.
e) Jeżeli w kolejnych latach podatkowych , nie objętych postanowieniami niniejszej umowy, Zleceniodawca zdecyduje się korzystać z usług innego podmiotu, zobowiązany jest samodzielnie dokonywać zmian w holenderskim Urzędzie Skarbowym, wprowadzonych przez Zleceniobiorcę w trakcie wykonywania niniejszej umowy np. pełnomocnictwo, adres korespondencyjny, numer konta itp. a Zleceniobiorca nie ponosi odpowiedzialności za zaniechanie tych czynności przez Zleceniodawcę
f) Zleceniobiorca oświadcza, że wszystkie podane Zleceniodawcy dane są prawdziwe i pozwalają na sporządzenie prawidłowej deklaracji rocznej w kraju rozliczenia i/lub w Polsce. Jednocześnie Zleceniodawca ponosi wszelką odpowiedzialność w przypadku wystąpienia niezgodności ze stanem faktycznym i związanych z tym konsekwencji.

§ 3

1. Wynagrodzenie należne Zleceniobiorcy za wykonanie usług wymienionych w §1 wynosi:
   a) „Zwrot podatku z Holandii" wynosi 270 zł brutto za każdy rok podatkowy przy płatności gotówką lub przelewem bankowym na rachunek podany przez Zleceniobiorcę w ciągu 7 dni od podpisania umowy .
   b) „Zwrot podatku z Holandii" W sytuacji gdy Zleceniodawca był zameldowany na terenie Holandii koszt usługi wzrasta o kwotę 50 zł
   c) „Zwrot podatku z Holandii" W przypadku gdy Zleceniodawca nie posiada wszystkich kart podatkowych niezbędnych do wykonania usługi Zleceniobiorca doliczy do ceny usługi 100 zł za odzyskaną kartę podatkową..
   d) W przypadku konieczności otrzymania zaświadczenia o dochodach zleceniobiorca za skompletowanie niezbędnych dokumentów doliczy do ceny usługi 100 zł (gdy dochód roczny pochodzi z jednego kraju) lub 150 zł (gdy dochód roczny pochodzi z co najmniej dwóch krajów) przy płatności gotówką lub przelewem bankowym.

Zleceniodawca zobowiązany jest dostarczyć Zleceniobiorcy dowód płatności w ciągu 7 dni od podpisania umowy. W przeciwnym razie Zleceniobiorca traktuje to jako usługę płatną po realizacji świadczenia pieniężnego z zagranicznej instytucji
2. Wynagrodzenie za usługę płatną po realizacji świadczenia pieniężnego z zagranicznej instytucji określoną w § 1 wynosi:
   a) „Zwrot podatku z Holandii" wynosi 10 % kwoty zwrotu podatku + VAT, lecz nie mniej niż 80 EUR + VAT.
   b) Skompletowanie dokumentów Zaświadczenie o dochodach wynosi 35 euro i jest doliczana do całkowitego kosztu usługi
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w §3 pkt. 1 jest płatne na rachunek bankowy Zleceniobiorcy o nr PL 75 1050 1504 1000 0092 0274 4034 w banku ING
Dniem zapłaty jest dzień uznania rachunku bankowego Zleceniobiorcy.
4. Wynagrodzenie przysługuje Zleceniobiorcy również:
a) w sytuacji kiedy zagraniczny urząd skarbowy dokona zwrotu opisanego w §1 na konto Zleceniodawcy to w takiej sytuacji Zleceniodawca zobowiązany jest poinformować Zleceniobiorcę o tym fakcie i w terminie 14 dniu uregulować należna prowizje wobec Zleceniobiorcy pod rygorem naliczenia kary w kwocie 800 zł
b) Jeżeli Zleceniodawca zlecił Zleceniobiorcy wykonanie usługi obejmującej rok podatkowy, za który Zleceniodawca wcześniej rozliczył się za pośrednictwem innego podmiotu i otrzymał cały przysługujący mu zwrot, wówczas Zleceniobiorca obciąży Zleceniodawcę kosztami w wysokości minimalnej prowizji, określonej w §3, pkt.2 , lit a) i b) niniejszej umowy.
c) W sytuacji gdy zagraniczny urząd skarbowy zatrzyma zwrot na poczet długów wobec innego urzędu , Zleceniobiorca obciąży Zleceniodawcę kosztami w wysokości minimalnej prowizji, określonej w §3, pkt.2 , lit a) niniejszej umowy.
5. W przypadku nieterminowej zapłaty Faktury , Zleceniobiorca zacznie naliczać ustawowe odsetki. Może również dokonać potrącenia odpowiedniej kwoty z pieniędzy Zleceniodawcy , które wypłynęły na konto Zleceniobiorcy z innych tytułów niż kwota podatku (np. z tytułu dodatku do ubezpieczenia, etc.) bez konieczności zawierania dodatkowych umów pomiędzy stronami.
6. W przypadku, gdy zagraniczny Urząd przekaże na konto Zleceniobiorcy środki pieniężne należne Zleceniodawcy za lata podatkowe inne niż zlecone w niniejszej umowie lub należne z innych tytułów np. ubezpieczeń zdrowotnych, zasiłków, itp., Zleceniodawca wyraża zgodę na przekazanie przez Zleceniobiorcę takich środków na wskazane w umowie konto Zleceniodawcy za opłatą 10 EUR (koszt przelewu zagranicznego)lub z powrotem do zagranicznego Urzędu.
7. Zleceniobiorca ma prawo pobrać prowizję z pierwszego otrzymanego przelewu z urzędu za wszystkie usługi prowadzone w firmie ALL-TAX na rzecz zleceniodawcy.

§4

1)Wszelkie wiadomości pozyskane przez Zleceniobiorcę podczas wykonywania niniejszej umowy mają charakter poufny.

§ 5

Zleceniobiorca nie odpowiada za :
1)nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez właściwe zagraniczne urzędy skarbowe;
2)utratę, zniszczenie bądź uszkodzenie dokumentacji w urzędzie pocztowym bądź zagranicznym urzędzie skarbowym;
3)utratę bądź zmianę danych zaistniałe w trakcie przetwarzania przez system informatyczny zagranicznego urzędu skarbowego;
4)treść decyzji podatkowych wydanych przez rozpoznający wniosek Zleceniodawcy zagraniczny urząd skarbowy;
5)skutki wynikłe z niedostarczenia przez Zleceniodawcę, bądź dostarczenia z opóźnieniem wszystkich wymaganych dokumentów;
6)skutki innych okoliczności wynikłych z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy;
7)konto na jakie Zagraniczny Urząd Skarbowy wypłaci nadpłacony podatek
8)wycofanie pełnomocnictwa, numeru konta bankowego , które zleceniodawca składał w ubiegłych latach w zagranicznym urzędzie skarbowym.

§ 6

1. Zleceniodawca zgadza się na zmianę adresu korespondencyjnego na adres siedziby Zleceniobiorcy .

§ 7

1.Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy jeżeli Zleceniodawca nie dostarczy wszystkich wymaganych dokumentów i informacji w terminie 30 dni od daty podpisania umowy lub do 7 dni bez podania przyczyny.
2. Zleceniobiorcy przysługuje prawo do odstąpienia od umowy, jeżeli Zleceniodawca, pomimo wezwań, nie dostarczy wymaganych dokumentów i informacji w terminie 14 dni od daty ostatniego wezwania. W takiej sytuacji Zleceniobiorcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości 150 zł stanowiące zwrot poniesionych kosztów
3. Zleceniodawca ma prawo odstąpienia od niniejszej umowy do 4 dni od daty podpisania pod warunkiem że zeznanie nie zostało złożone w zagranicznym urzędzie skarbowym. Rozwiązanie umowy przez Zleceniodawcę następuje po uregulowaniu należnych Zleceniobiorcy kosztów manipulacyjnych w wysokości 20% wartości usługi.

§ 8

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 9

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy polskiego Kodeksu cywilnego.
2. Sądem właściwym do rozstrzygania wszelkich sporów jest sąd właściwy dla siedziby Zleceniobiorcy.

§ 10

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

§ 11

Klient przyjmuje do wiadomości, iż All-tax wykorzystuje kopię dowodu tożsamości w celu potwierdzenia tożsamości przed zagranicznym urzędem skarbowym. Kopia przekazywana jest dobrowolnie. Jest ona konieczna do realizacji zlecenia i reprezentowania Klienta przez zagranicznym urzędem skarbowym.

Administratorem danych osobowych jest firma ALL-TAX WIOLETTA PAWELUS ul. Damrota 7, 45-064 w Opolu (NIP: 9910256391, REGON: 160279630).

Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie dobrowolnie podanych danych osobowych w celach marketingowych, opisanych załączniku nr 1 do niniejszej umowy oraz deklaruje , że zapoznał się z zapisami tego załącznika.
Szczególne warunki przetwarzania danych opisano w zał. nr 1

☐ Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Zleceniobiorcę w celach marketingowych .

☐ Wyrażam zgodę na przesyłanie artykułów marketingowych za pomocą e-mail przez Zleceniobiorcę.

☐ Wyrażam zgodę na kontakt telefoniczny i za pomocą sms w celu przedłożenia oferty marketingowej przez Zleceniobiorcę.

Zleceniodawca (data i podpis)

Zleceniobiorca	Zleceniodawca (data i podpis)
.....	.....

UMOWA-ZLECENIE	
zawarta w dniu	

pomiędzy:

ALL-TAX z siedzibą w Opolu, ul. Damrota 7, 45-064 Opole

zwanym w niniejszej umowie Zleceniobiorcą, a Panem/Panią:

Imię i nazwisko	
adres	

zwanym w niniejszej umowie Zleceniodawcą, o następującej treści

§ 1

1.Przedmiotem niniejszej umowy jest kompletowanie niezbędnych dokumentów potrzebnych do uzyskania:

Zwrot podatku z Holandii	

W szczególności umowa obejmuje skompletowanie dokumentów oraz zaświadczeń dostarczonych przez Zleceniodawcę i złożenie ich w odpowiednim Urzędzie Skarbowym.
Zleceniobiorca zobowiązuje się do:
a) dostarczenia wniosku wraz z niezbędną dokumentacją do właściwego urzędu skarbowego w Holandii
b) wykonania do dwóch telefonów lub monitów do Zagranicznego Urzędu Skarbowego w celu uzyskania informacji o statusie rozliczenia. Powyżej wymienionej liczby telefonów koszty ponosi Zleceniodawca pod warunkiem, że zleci wykonanie czynności dodatkowych.
c) założenia zleceniodawcy tymczasowego konta technicznego do obsługi wypłat z Belastingdienst. Rachunek jest wolny od opłat.
d) Zleceniobiorca nie świadczy żadnych usług doradztwa podatkowego oraz konsultacji finansowych

§ 2

Zleceniodawca zobowiązuje się :
a) dostarczyć dokumenty wymagane przez Belastingdienst
b) udzielić Zleceniobiorcy stosownych pełnomocnictw do występowania w imieniu Zleceniodawcy;
c) informować Zleceniobiorcę o zmianie adresu korespondencyjnego , zameldowania oraz o zmianie numeru telefonu ;
d) Niezwłocznie poinformować Zleceniobiorcę o wszelkiej korespondencji dotyczącej rozliczanego podatku z zagranicznego urzędu skarbowego.
e) Jeżeli w kolejnych latach podatkowych , nie objętych postanowieniami niniejszej umowy, Zleceniodawca zdecyduje się korzystać z usług innego podmiotu, zobowiązany jest samodzielnie dokonywać zmian w holenderskim Urzędzie Skarbowym, wprowadzonych przez Zleceniobiorcę w trakcie wykonywania niniejszej umowy np. pełnomocnictwo, adres korespondencyjny, numer konta itp. a Zleceniobiorca nie ponosi odpowiedzialności za zaniechanie tych czynności przez Zleceniodawcę
f) Zleceniobiorca oświadcza, że wszystkie podane Zleceniodawcy dane są prawdziwe i pozwalają na sporządzenie prawidłowej deklaracji rocznej w kraju rozliczenia i/lub w Polsce. Jednocześnie Zleceniodawca ponosi wszelką odpowiedzialność w przypadku wystąpienia niezgodności ze stanem faktycznym i związanych z tym konsekwencji.

§ 3

1. Wynagrodzenie należne Zleceniobiorcy za wykonanie usług wymienionych w §1 wynosi:
   a) „Zwrot podatku z Holandii" wynosi 270 zł brutto za każdy rok podatkowy przy płatności gotówką lub przelewem bankowym na rachunek podany przez Zleceniobiorcę w ciągu 7 dni od podpisania umowy .
   b) „Zwrot podatku z Holandii" W sytuacji gdy Zleceniodawca był zameldowany na terenie Holandii koszt usługi wzrasta o kwotę 50 zł
   c) „Zwrot podatku z Holandii" W przypadku gdy Zleceniodawca nie posiada wszystkich kart podatkowych niezbędnych do wykonania usługi Zleceniobiorca doliczy do ceny usługi 100 zł za odzyskaną kartę podatkową..
   d) W przypadku konieczności otrzymania zaświadczenia o dochodach zleceniobiorca za skompletowanie niezbędnych dokumentów doliczy do ceny usługi 100 zł (gdy dochód roczny pochodzi z jednego kraju) lub 150 zł (gdy dochód roczny pochodzi z co najmniej dwóch krajów) przy płatności gotówką lub przelewem bankowym.

Zleceniodawca zobowiązany jest dostarczyć Zleceniobiorcy dowód płatności w ciągu 7 dni od podpisania umowy. W przeciwnym razie Zleceniobiorca traktuje to jako usługę płatną po realizacji świadczenia pieniężnego z zagranicznej instytucji
2. Wynagrodzenie za usługę płatną po realizacji świadczenia pieniężnego z zagranicznej instytucji określoną w § 1 wynosi:
   a) „Zwrot podatku z Holandii" wynosi 10 % kwoty zwrotu podatku + VAT, lecz nie mniej niż 80 EUR + VAT.
   b) Skompletowanie dokumentów Zaświadczenie o dochodach wynosi 35 euro i jest doliczana do całkowitego kosztu usługi
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w §3 pkt. 1 jest płatne na rachunek bankowy Zleceniobiorcy o nr PL 75 1050 1504 1000 0092 0274 4034 w banku ING
Dniem zapłaty jest dzień uznania rachunku bankowego Zleceniobiorcy.
4. Wynagrodzenie przysługuje Zleceniobiorcy również:
a) w sytuacji kiedy zagraniczny urząd skarbowy dokona zwrotu opisanego w §1 na konto Zleceniodawcy to w takiej sytuacji Zleceniodawca zobowiązany jest poinformować Zleceniobiorcę o tym fakcie i w terminie 14 dniu uregulować należna prowizje wobec Zleceniobiorcy pod rygorem naliczenia kary w kwocie 800 zł
b) Jeżeli Zleceniodawca zlecił Zleceniobiorcy wykonanie usługi obejmującej rok podatkowy, za który Zleceniodawca wcześniej rozliczył się za pośrednictwem innego podmiotu i otrzymał cały przysługujący mu zwrot, wówczas Zleceniobiorca obciąży Zleceniodawcę kosztami w wysokości minimalnej prowizji, określonej w §3, pkt.2 , lit a) i b) niniejszej umowy.
c) W sytuacji gdy zagraniczny urząd skarbowy zatrzyma zwrot na poczet długów wobec innego urzędu , Zleceniobiorca obciąży Zleceniodawcę kosztami w wysokości minimalnej prowizji, określonej w §3, pkt.2 , lit a) niniejszej umowy.
5. W przypadku nieterminowej zapłaty Faktury , Zleceniobiorca zacznie naliczać ustawowe odsetki. Może również dokonać potrącenia odpowiedniej kwoty z pieniędzy Zleceniodawcy , które wypłynęły na konto Zleceniobiorcy z innych tytułów niż kwota podatku (np. z tytułu dodatku do ubezpieczenia, etc.) bez konieczności zawierania dodatkowych umów pomiędzy stronami.
6. W przypadku, gdy zagraniczny Urząd przekaże na konto Zleceniobiorcy środki pieniężne należne Zleceniodawcy za lata podatkowe inne niż zlecone w niniejszej umowie lub należne z innych tytułów np. ubezpieczeń zdrowotnych, zasiłków, itp., Zleceniodawca wyraża zgodę na przekazanie przez Zleceniobiorcę takich środków na wskazane w umowie konto Zleceniodawcy za opłatą 10 EUR (koszt przelewu zagranicznego)lub z powrotem do zagranicznego Urzędu.
7. Zleceniobiorca ma prawo pobrać prowizję z pierwszego otrzymanego przelewu z urzędu za wszystkie usługi prowadzone w firmie ALL-TAX na rzecz zleceniodawcy.

§4

1)Wszelkie wiadomości pozyskane przez Zleceniobiorcę podczas wykonywania niniejszej umowy mają charakter poufny.

§ 5

Zleceniobiorca nie odpowiada za :
1)nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez właściwe zagraniczne urzędy skarbowe;
2)utratę, zniszczenie bądź uszkodzenie dokumentacji w urzędzie pocztowym bądź zagranicznym urzędzie skarbowym;
3)utratę bądź zmianę danych zaistniałe w trakcie przetwarzania przez system informatyczny zagranicznego urzędu skarbowego;
4)treść decyzji podatkowych wydanych przez rozpoznający wniosek Zleceniodawcy zagraniczny urząd skarbowy;
5)skutki wynikłe z niedostarczenia przez Zleceniodawcę, bądź dostarczenia z opóźnieniem wszystkich wymaganych dokumentów;
6)skutki innych okoliczności wynikłych z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy;
7)konto na jakie Zagraniczny Urząd Skarbowy wypłaci nadpłacony podatek
8)wycofanie pełnomocnictwa, numeru konta bankowego , które zleceniodawca składał w ubiegłych latach w zagranicznym urzędzie skarbowym.

§ 6

1. Zleceniodawca zgadza się na zmianę adresu korespondencyjnego na adres siedziby Zleceniobiorcy .

§ 7

1.Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy jeżeli Zleceniodawca nie dostarczy wszystkich wymaganych dokumentów i informacji w terminie 30 dni od daty podpisania umowy lub do 7 dni bez podania przyczyny.
2. Zleceniobiorcy przysługuje prawo do odstąpienia od umowy, jeżeli Zleceniodawca, pomimo wezwań, nie dostarczy wymaganych dokumentów i informacji w terminie 14 dni od daty ostatniego wezwania. W takiej sytuacji Zleceniobiorcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości 150 zł stanowiące zwrot poniesionych kosztów
3. Zleceniodawca ma prawo odstąpienia od niniejszej umowy do 4 dni od daty podpisania pod warunkiem że zeznanie nie zostało złożone w zagranicznym urzędzie skarbowym. Rozwiązanie umowy przez Zleceniodawcę następuje po uregulowaniu należnych Zleceniobiorcy kosztów manipulacyjnych w wysokości 20% wartości usługi.

§ 8

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 9

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy polskiego Kodeksu cywilnego.
2. Sądem właściwym do rozstrzygania wszelkich sporów jest sąd właściwy dla siedziby Zleceniobiorcy.

§ 10

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

§ 11

Klient przyjmuje do wiadomości, iż All-tax wykorzystuje kopię dowodu tożsamości w celu potwierdzenia tożsamości przed zagranicznym urzędem skarbowym. Kopia przekazywana jest dobrowolnie. Jest ona konieczna do realizacji zlecenia i reprezentowania Klienta przez zagranicznym urzędem skarbowym.

Administratorem danych osobowych jest firma ALL-TAX WIOLETTA PAWELUS ul. Damrota 7, 45-064 w Opolu (NIP: 9910256391, REGON: 160279630).

Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie dobrowolnie podanych danych osobowych w celach marketingowych, opisanych załączniku nr 1 do niniejszej umowy oraz deklaruje , że zapoznał się z zapisami tego załącznika.
Szczególne warunki przetwarzania danych opisano w zał. nr 1

☐ Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Zleceniobiorcę w celach marketingowych .

☐ Wyrażam zgodę na przesyłanie artykułów marketingowych za pomocą e-mail przez Zleceniobiorcę.

☐ Wyrażam zgodę na kontakt telefoniczny i za pomocą sms w celu przedłożenia oferty marketingowej przez Zleceniobiorcę.

Zleceniodawca (data i podpis)

Zleceniobiorca	Zleceniodawca (data i podpis)
.....	.....

Załącznik nr 1 do umowy

Klauzula dotycząca danych osobowych

Szanowni Państwo,
w związku z wejściem w życie, w dniu 25 maja 2018 r., nowych przepisów dotyczących ochrony danych osobowych (Ogólne Rozporządzenie o Ochronie Danych Osobowych; tzw. RODO*) chcemy przedstawić Państwu kilka informacji dotyczących przetwarzanych przez nas Państwa danych osobowych i zapewnić, że jako Administrator Danych Osobowych dokładamy wszelkich starań, by Państwa dane były przetwarzane przez nas w bezpieczny sposób.
Uprzejmie informujemy, że zgodnie z art.13 ust. 1i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. informujemy, iż:

a) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest firma ALL-TAX WIOLETTA PAWELUS ul. Damrota 7, 45-064 w Opolu (NIP: 9910256391, REGON: 160279630)
b) ALL-TAX WIOLETTA PAWELUS ul. Damrota 7 , 45-064 Opole (NIP: 9910256391 , REGON 160279630) nie powołało Inspektora Ochrony Danych Osobowych
c) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji umowy (tj. art. 6 ust. 1 lit. B ogólnego rozporządzenia o ochronie danych) , w celach marketingowych (zgodnie z art. 6 ust 1 lit. a lub dla klientów art. 6 ust 1 lit. f. RODO). Dane z dokumentów tożsamości w postaci kopii , które są niezbędne do przedłożenia zagranicznym urzędom podatkowym zgodnie z art. 6. ust. 1 lit. f RODO.
d) Pani/Pana dane osobowe będą udostępniane zagranicznym lub krajowym organom nadzoru podatkowego.
e) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich.
f) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres przedawnienia roszczeń wynikających z realizacji umowy lub zgodnie z okresem przechowywania dokumentów wynikającym z ustawy o rachunkowości i ordynacji podatkowej.
g) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane zgodnie z przepisami prawa.
h) Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, usunięcia danych, prawo do przenoszenia danych, prawo do wyrażenia sprzeciwu co do zbierania kopii dokumentów oraz kontaktu bezpośredniego. Dodatkowo, przysługuje Pani/Panu prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego: Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
i) podanie przez Panią/Pana danych osobowych w celach podatkowych jest dobrowolne ale niezbędne do realizacji umowy.
j) Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany.

W jakim celu zbieramy dane

Administrator danych przetwarza dane osobowe użytkowników w celu wykonania usługi przez firmę All-Tax Wioletta Pawelus oraz, w zależności od dodatkowo wyrażonej zgody, w celu przesyłania ofert handlowych drogą elektroniczną. Przekazane dane przetwarzamy w ramach wykonania usługi oraz umożliwienia ewentualnych kontroli odpowiednich urzędów oraz dochodzenia ewentualnych roszczeń wynikających z umowy. Informujemy,
że Twoje dane możemy powierzyć firmom: realizującym usługi informatyczne, biurowe, Punktom Obsługi Klienta, bankom, kancelarii prawniczej oraz odpowiednim urzędom zgodnie z przepisami prawa. Wszystkie dane przekazujesz dobrowolnie, jednak ich nie podanie uniemożliwi nam realizację określonych działań.

Zgody Marketingowe

W celu dostosowania oferowanych usług do potrzeb Klientów prosimy o zaznaczenie w umowie tzw. zgody marketingowej. Jej wyrażenie nie jest niezbędne do wykonania zleconej usługi. Oznacza ona, że zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie danych osobowych w celach marketingowych przez ALL-TAX WIOLETTA PAWELUS ul. Damrota 7, 45-064 w Opolu (NIP: 9910256391, REGON: 160279630). Jednocześnie zleceniodawca przyjmuje do wiadomości, że przekazane dobrowolnie dane mogą być przekazane firmom zajmującym się usługami informatycznymi i przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania. Profilowanie polegało będzie na ewentualnym zaproponowaniu Pani/Panu produktów/usług najlepiej dopasowanych, jednak decyzje wiążące nie będą zautomatyzowane. Informujemy, że Zleceniodawca ma możliwość wycofania zgody w każdej chwili, kontaktując się z Administratorem drogą mailową (iod@all-tax.pl). Cofnięcie zgody pozostaje bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania danych dokonanego przed wycofaniem zgody.

Osoby trzecie

Jeśli do celów realizacji umowy Zleceniodawca przekazuje dane osobowe innych osób (np. członków rodziny), deklaruje on jednocześnie, że osoby, których te dane dotyczą, zostały poinformowane o celu i zakresie ich przetwarzania i nie wyraziły sprzeciwu. W przypadku, gdy Zleceniodawca chce zastosowania wszystkich możliwych ulg podatkowych niezbędnym może okazać się przekazanie informacji i dokumentów świadczących o stanie zdrowia. Przekazanie ich jest równoznaczne ze zgodą na przetwarzanie tych informacji .

Dokumenty

Jeżeli wykonanie zleconej usługi nie wymaga dostarczenia oryginałów dokumentów, to Zleceniodawca zobowiązany jest dostarczyć jedynie ich kopie. Dokumenty otrzymane od Zleceniodawcy, o które Zleceniobiorca nie prosił mogą być zniszczone.

Belastingdienst
Kantoor Buitenland/Klantregistratie
Postbus 2892
6401 DJ Heerlen
Nederland

Verandering correspondentieadres Buitenland

MIJN GEGEVENS

Naam en voorletters…….

BSN / sofinummer…….

Geboortedatum……..

Hiermee wil ik alle verstrekte volmachten en oude correspondentieadres met onmiddellijke ingang opzeggen en ik verzoek u om alle correspondentie naar het hier vermeldde adres in Polen te sturen.

MIJN NIEUWE CORRESPONDENTIEADRES

Straat en huisnummer:

ALL-TAX
ul. Damrota 7
45-064 Opole
Polen

ONDERTEKENING

Datum…….

Mijn handtekening……

Opgaaf
Rekeningnummer

Belasting Centrale Administratie
Uit 2 Uitbetalingen BBR
Postbus 9055, 7300 Gt Apeldoorn

Burgerservicenummer (SOFI numer)

.....
Geboortedatum (data urodzenia)

.....
Op naam van (Imię i nazwisko)

.....

Buitenlands rekeningnummer (dane polskiego konta bankowego)

Naam rekeninghouder .....
(właściciel konta bankowego)

Huisnummer en Straat .....
(Numer domu, ulica)

Postcode en plaats .....
(kod pocztowy, miejscowość)

Plaats en land bank .....
(Miejscowość , kraj banku)

BIC-CODE .....
(Swift kod)

IBAN – rekeningnummer .....
(Numer konta bankowego)

Nederlandse rekeningnummer (dane do holenderskiego konta bankowego)

Naam bank .....
(nazwa banku)

Rekeningnummer .....
(numer konta)

Handtekening
Podpis (w kratce)

Machtiging - Pełnomocnictwo

De ondergetekende
Ja, n*iżej podpisany*

Naam *Nazwisko i imię*		**Woonadres** *Adres zamieszkania*	
Geboortedatum *Data urodzenia*		**Sofinummer** *(BSN)*	

Machtigt hierbij tot wederopzeggens :
Niniejszym upoważniam

Naam Gemachtigde *Nazwa firmy*	**ALL-TAX**
Adres Gemachtigde *Adres firmy*	**ul. Damrota 7, 45-064 Opole Polen**

tot het namens hem/haar vertegenwoordigen in zaken betreffende Nederlandse inkomstenbelasting , met name het :
do reprezentowania mnie w sprawach dotyczących holenderskiego podatku dochodowego , w tym :

- **indienen en ondertekenen van periodieke aangiften ;**
- *wysyłania i podpisywania dokumentów ;*

- **indienen van bezwaar- en beroepschriften ;**
- *składania apelacji i zażaleń ;*

- **in ontvangst nemen van alle correspondentie ;**
- *otrzymywania korespondencji ;*

…… ……

Plaats , datum / *Miejscowość, data* **handtekening van de klant** / *Podpis klienta*

Tax and Customs Administration

Zaświadczenie o dochodach za rok 2017

Podatnik zagraniczny kwalifikujący się do ulg

Formularz UE/WE

Przeznaczenie formularza

W poniższym formularzu należy podać dochody, które nie podlegają opodatkowaniu w Holandii. Zaświadczenie o dochodach będzie ci potrzebne, kiedy rozliczasz się z podatku na zasadach dla podatników zagranicznych kwalifikujących się do ulg w Holandii. Podatnikiem zagranicznym kwalifikującym się do ulg jesteś wówczas, gdy spełniasz następujące warunki:

- twoje miejsce zamieszkania znajduje się na terytorium Unii Europejskiej, Liechtensteinu, Norwegii, Islandii, Szwajcarii, Bonaire, Sint Eustatius lub Saby;
- co najmniej twoich 90% dochodów podlega opodatkowaniu w Holandii;
- możesz okazać zaświadczenie o dochodach wystawione przez właściwy urząd skarbowy w kraju twego zamieszkania.

Dalsze informacje na temat niniejszego zaświadczenia o dochodach oraz skutkach bycia podatnikiem zagranicznym kwalifikującym się do ulg zawarte są w objaśnieniu.

Wypełnienie i wysyłka formularza

Po wypełnieniu formularza, należy go przedłożyć do podpisu we właściwym urzędzie skarbowym kraju twego zamieszkania. Wyślij podpisany formularz na poniższy adres: Belastingdienst/ Kantoor buitenland, Postbus 2577, 6401 DB Heerlen, Holandia

Uwaga!

Uznajemy jedynie formularz na którym widnieje oryginalna pieczęć Urzędu Skarbowego z kraju zamieszkania. Nie mogą więc Państwo wysłać kopii!

1 Rok podatkowy, którego zaświadczenie dotyczy

Podaj rok, którego dotyczy zaświadczenie: 2017

2 Dane podatnika

2a Inicjały imion i nazwisko

Numer identyfikacji socjalno-fiskalnej BSN

Data urodzenia – –

Numer identyfikacyjny w kraju zamieszkania

Adres zamieszkania (ulica, numer domu)

Kod pocztowy i miejscowość

Kraj zamieszkania - Wybierz kraj -

3 Podpis

Miejscowość

Data – –

Podpis
Złóż podpis w ramce.

IB 059 - 1Z72POL POL

01059721 □

4 Dochody niepodlegające opodatkowaniu w Holandii

4a	Zysk z działalności gospodarczej	€
4b	Dochód ze stosunku pracy i świadczenia chorobowe	€
4c	Napiwki i inne przychody	€
4d	Świadczenie z tytułu AOW, emerytalne i inne	€
4e	Wypłata wartości renty kapitałowej na życie	€
4f	Zwolnione z podatku dochody z pracy w organizacji międzynarodowej	€
4g	Zwolnione z podatku świadczenie emerytalne EU	€
4h	Wynik z pozostałej działalności	€
4i	Wynik z udostępniania wartości majątkowych	€
4j	Alimenty na partnera i zryczałtowana wartość ich wykupu	€
4k	Świadczenia okresowe i zryczałtowana wartość ich wykupu	€
4l	Pozostałe dochody	€ +
4m	*Zsumuj pozycje od 4a do 4l*	€
4n	Odliczenie z tytułu przejazdów komunikacją publiczną	€ –
4p	*Odejmij: 4m - 4n.* Kwota razem z box 1	€
4q	Zysk z istotnego udziału	€
4r	Państwa korzyści z oszczędności i inwestycji. *Proszę przeczytać objaśnienia do pytania 4r.*	€ +
4s	*Zsumuj pozycje: 4p + 4q + 4r.* Łączne dochody niepodlegające opodatkowaniu w Holandii	€

5 Oświadczenie zagranicznego urzędu skarbowego

Przedłóż zaświadczenie do podpisu we właściwym urzędzie skarbowym kraju twego zamieszkania.

Nazwa i adres zagranicznego urzędu skarbowego

Niniejszym zaświadcza się, że:

1 podatnik, którego dotyczy to zaświadczenie, mieszkał w 2017r. na terytorium naszego państwa.

2 wypełnione dane dotyczące dochodów nie są sprzeczne z danymi, które są nam znane do tej pory.

Miejscowość

Data – –

Pieczęć urzędu

Podpis
Złóż podpis w ramce.